



Tartalom

II Nem jogalkotási aktusok

RENDELETEK

- ★ A Bizottság (EU) 2023/842 felhatalmazáson alapuló rendelete (2023. február 17.) az (EU) 2017/625 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az állatok állatszállító hajókon történő szállításával összefüggő állatjóléti követelményeknek való megfelelésre vonatkozó hatósági ellenőrzések elvégzésével kapcsolatos szabályok tekintetében történő kiegészítéséről <sup>(1)</sup> ..... 1
- ★ A Bizottság (EU) 2023/843 végrehajtási rendelete (2023. április 17.) egy elnevezésnek az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és földrajzi jelzések nyilvántartásába való bejegyzéséről („Rökt Vättersik” [OEM]) ..... 6

<sup>(1)</sup> EGT-vonatkozású szöveg.



## II

(Nem jogalkotási aktusok)

## RENDELETEK

## A BIZOTTSÁG (EU) 2023/842 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE

(2023. február 17.)

az (EU) 2017/625 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az állatok állatszállító hajókon történő szállításával összefüggő állatjóléti követelményeknek való megfelelésre vonatkozó hatósági ellenőrzések elvégzésével kapcsolatos szabályok tekintetében történő kiegészítéséről

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az élelmiszer- és takarmányjog, valamint az állategészségügyi és állatjóléti szabályok, a növényegészségügyi szabályok, és a növényvédő szerekre vonatkozó szabályok alkalmazásának biztosítása céljából végzett hatósági ellenőrzésekről és más hatósági tevékenységekről, továbbá a 999/2001/EK, a 396/2005/EK, az 1069/2009/EK, az 1107/2009/EK, az 1151/2012/EU, a 652/2014/EU, az (EU) 2016/429 és az (EU) 2016/2031 európai parlamenti és tanácsi rendelet, az 1/2005/EK és az 1099/2009/EK tanácsi rendelet, valamint a 98/58/EK, az 1999/74/EK, a 2007/43/EK, a 2008/119/EK és a 2008/120/EK tanácsi irányelv módosításáról, és a 854/2004/EK és a 882/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet, a 89/608/EGK, a 89/662/EGK, a 90/425/EGK, a 91/496/EGK, a 96/23/EK, a 96/93/EK és a 97/78/EK tanácsi irányelv és a 92/438/EGK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2017. március 15-i (EU) 2017/625 európai parlamenti és tanácsi rendeletre (a hatósági ellenőrzésekről szóló rendelet) <sup>(1)</sup> és különösen annak 21. cikke (8) bekezdésének a) és c) pontjára,

mivel:

- (1) Az (EU) 2017/625 rendelet létrehozza az agrár-élelmiszeripari láncra vonatkozó uniós jogszabályoknak való megfelelés ellenőrzését szolgáló hatósági ellenőrzések és más hatósági tevékenységek keretét.
- (2) Az (EU) 2017/625 rendelet 21. cikke különös szabályokat állapít meg a hatósági ellenőrzésekre és az illetékes hatóságok által az állatjóléti követelményekkel – többek között a 2005/1/EK tanácsi rendeletben <sup>(2)</sup> meghatározottakkal – kapcsolatban meghozandó intézkedésekre vonatkozóan.
- (3) Ebben az összefüggésben a Bizottság számos ellenőrzést végzett az állatok jólétének a harmadik országokba történő szállítás közbeni védelmét szolgáló tagállami megfelelési rendszerek tekintetében, azon esetekre vonatkozóan, amikor a szállítás részben állatszállító hajóval történik. A bizottsági ellenőrzések egyik fő következtetése az, hogy a tagállamok által az említett rendelet 20. cikkével összhangban az állatok be- és kirakodásakor végzett ellenőrzések általában nem elegendőek ahhoz, hogy minimálisra csökkentsék az ilyen típusú szállítással járó állatjóléti kockázatot.

<sup>(1)</sup> HL L 95., 2017.4.7., 1. o.

<sup>(2)</sup> A Tanács 2005/1/EK rendelete (2004. december 22.) az állatoknak a szállítás és a kapcsolódó műveletek közbeni védelméről, valamint a 64/432/EGK és a 93/119/EK irányelv és az 1255/97/EK rendelet módosításáról (HL L 3., 2005.1.5., 1. o.).

- (4) A bizottsági ellenőrzések hiányosságokat tártak fel a tagállamok megfelelési rendszereiben a vészhelyzetek esetére vonatkozó vészhelyzeti intézkedési tervek tekintetében. Ezért indokolt kötelezni az indulási hely szerinti illetékes hatóságokat annak biztosítására, hogy a szállítmányozó rendelkezzen vészhelyzetek esetére vonatkozó vészhelyzeti intézkedési tervvel, valamint hogy a vészhelyzeti intézkedési terv megfeleljen a vonatkozó követelményeknek.
- (5) A 2009/16/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv<sup>(3)</sup> értelmében a tengeri kikötőkkel rendelkező tagállamok mindegyikének el kell végeznie a kikötőbe befutó hajók kikötő szerint illetékes állami ellenőrzését. A kikötő szerint illetékes állami ellenőrzések eredményei relevánsak lehetnek a 2005/1/EK rendelet 20. cikkének (1) bekezdésében előírt vizsgálatok, például a vízzárósággal, a szellőzéssel, az úszóképességgel vagy a tűzoltó berendezésekkel kapcsolatban feltárt hiányosságok szempontjából. Ezért az illetékes hatóságnak figyelembe kell vennie ezen ellenőrzések eredményeit az állatszállító hajók berakodáskor és kirakodáskor való átvizsgálása során.
- (6) Az illetékes hatóságok állatszállító hajókon ellenőrzéseket végző ellenőrei többnyire hatósági állatorvosok. Az állatorvosi kompetencia önmagában nem elegendő az állatszállító hajókon alkalmazott azon mechanikus és irányítási rendszerek működésének ellenőrzéséhez, amelyek hatással lehetnek a szállított állatok jólétére. A hálózati dokumentumban<sup>(4)</sup> javasoltaknak megfelelően az élőállat-szállítmányok berakodáskor a 2005/1/EK rendelet 20. cikkében előírtak szerint végrehajtandó átvizsgálást végző csoportoknak olyan hatósági állatorvosokból és tengerészeti szakértőkből kell állniuk, akik megfelelő szakértelemmel rendelkeznek az említett mechanikus és irányítási rendszerek terén, valamint gyakorlati tapasztalattal rendelkeznek az állatszállító hajók üzemeltetésében.
- (7) Amennyiben az állatokat a tengeri kikötőkben található kilépési helyeken állatszállító hajókon mutatják be a berakodáskor és kirakodáskor való átvizsgálásra, az illetékes hatóságok számára elegendő időt kell biztosítani annak értékelésére, hogy az állatszállító hajók megfelelnek-e a 2005/1/EK rendelet 20. cikkében és az (EU) 2017/625 rendelet 21. cikke (2) bekezdésének c) pontjában meghatározott feltételeknek. A szállítás szervezőjének ezért az állatszállító hajó átvizsgálásának vagy hatósági ellenőrzésének időpontja előtt legalább öt munkanappal az illetékes hatóságnak rendelkezésére kell bocsátania a vonatkozó dokumentumokat.
- (8) A tengeri kikötőkben található kilépési helyeken az illetékes hatóságoknak az állatok állatszállító hajóra történő berakodását követően fizikai ellenőrzés keretében ellenőrizniük kell azt is, hogy az állatok ketrecekben való elosztása összhangban van-e a 2005/1/EK rendelet I. mellékletének VII. fejezetében meghatározott férőhelyekkel.
- (9) Az állatszállító hajó és a berakodásra szánt állatok állapotának vizuális rögzítése érdekében az illetékes hatóságok ellenőreinek fényképek vagy videók formájában rögzíteniük kell a fedélzeten észlelt meg nem feleléseket, valamint bármely egyéb olyan tényezőt, amely negatívan befolyásolhatja az állatok jólétét. Ezeket a fényképeket vagy videókat az illetékes hatóságoknak az állatszállító hajó jóváhagyási igazolásának érvényességi ideje alatt meg kell őrizniük,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

### 1. cikk

### Tárgy és hatály

Ez a rendelet az (EU) 2017/625 rendelet 21. cikkének (2) bekezdésében említett hatósági ellenőrzések és különösen a 2005/1/EK rendelet 20. cikke szerinti átvizsgálás elvégzésére vonatkozó szabályokat állapít meg.

<sup>(3)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 2009/16/EK irányelve (2009. április 23.) a kikötő szerint illetékes állami ellenőrzésről (HL L 131., 2009.5.28., 57. o.).

<sup>(4)</sup> Az állatszállító hajókra vonatkozó hálózati dokumentum, elérhető a következő címen <https://circabc.europa.eu/ui/group/f41c4e1d-22a1-4e7b-aa31-cd16f126037d/library/d1bdd5a7-2e73-4f9a-97e2-c0975fc713a1/details>.

## 2. cikk

**Fogalom meghatározások**

- (1) E rendelet alkalmazásában a 2005/1/EK rendelet 2. cikkében található fogalom meghatározásokat kell alkalmazni.
- (2) „a kikötő szerint illetékes állam általi ellenőrzés”: a kikötő szerint illetékes állam ellenőrző hatóságai által a 2009/16/EK irányelvvel összhangban végzett ellenőrzés.

## 3. cikk

**A vészhelyzetek esetére vonatkozó vészhelyzeti intézkedési tervekkel kapcsolatos okmányellenőrzések**

Amennyiben az állatokat harmadik országba szállítják, és a szállítás részben állatszállító hajóval történik, az indulási hely szerinti illetékes hatóságok ellenőrzik, hogy a vészhelyzetek esetére vonatkozó vészhelyzeti intézkedési tervek megfelelnek-e az (EU) 2023/372 bizottsági végrehajtási rendelet <sup>(<sup>9</sup>)</sup> 7. cikkében rögzített követelményeknek.

## 4. cikk

**A kikötő szerint illetékes állam általi ellenőrzések eredményei**

Az illetékes hatóságok – annak érdekében, hogy az állatszállító hajóknak a 2005/1/EK rendelet 20. cikke szerinti, berakodáskor és kirakodáskor való átvizsgálásakor megalapozott döntéseket hozhassanak – figyelembe veszik a kikötő szerint illetékes állam általi ellenőrzések releváns, nyilvánosan hozzáférhető eredményeit.

## 5. cikk

**Állatszállító hajók ellenőreinek csoportjai**

- (1) Az illetékes hatóságok biztosítják, hogy az állatszállító hajóknak a 2005/1/EK rendelet 20. cikkében előírt, berakodáskor való átvizsgálását, valamint az (EU) 2017/625 rendelet 21. cikke (2) bekezdésének c) pontjában előírt, a tengeri kikötőkben található kilépési helyeken végrehajtott hatósági ellenőrzéseket ellenőrök csoportja végezze.
- (2) Az ellenőrök csoportját legalább a következők alkotják:
- egy hatósági állatorvos; valamint
  - egy, a tagállam tengerészeti hatóságai által felhatalmazott tengerészeti szakértő.
- (3) A (2) bekezdés b) pontjában említett tengerészeti szakértőnek teljesítenie kell legalább a következő követelmények egyikét:
- egy, a tagállamok által elismert tengeri vagy hajózási intézmény megfelelő képzésével bír, rendelkezik tengeren szerzett hajóstiszti tapasztalattal és a tengerészek képzéséről, képzéséről és az őrszolgálat ellátásáról szóló nemzetközi egyezmény (STCW) szerinti érvényes STCW II/2-es vagy III/2-es bizonyítvánnyal, amelyre nem vonatkozik korlátozás a működési terület, a főgép teljesítmény vagy a raksúly alapján;
  - rendelkezik az illetékes tengerészeti hatóságok által elismert hajóépítő-mérnöki, gépészmérnöki vagy a hajózás terén szerzett mérnöki vizsgával és ilyen minőségben legalább öt éves szakmai tapasztalattal; vagy

<sup>(9)</sup> A Bizottság (EU) 2023/372 végrehajtási rendelete (2023. február 17.) az állatszállító hajókon végzett hatósági ellenőrzésekről készült írásos feljegyzések nyilvántartására, tárolására és megosztására, az állatszállító hajókkal kapcsolatos, vészhelyzetek esetére vonatkozó vészhelyzeti intézkedési tervek, az állatszállító hajók jóváhagyására, valamint a kilépési helyekre alkalmazandó minimumkövetelményekre vonatkozó szabályok megállapításáról (HL L 51., 2023.2.20., 32. o.).

- c) rendelkezik valamely, a tagállam által elismert, releváns mérnöki vagy tudományos területen szerzett kapcsolódó egyetemi vagy annak megfelelő felsőoktatási végzettséggel.

#### 6. cikk

### **Az állatszállító hajók berakodáskor és kirakodáskor való átvizsgálása a tengeri kikötőkben található kilépési helyeken**

(1) Amennyiben az állatokat a tengeri kikötőkben található kilépési helyeken állatszállító hajókon mutatják be a berakodáskor és kirakodáskor való átvizsgálásra, a szállításszervező az állatszállító hajók 2005/1/EK rendelet 20. cikkében előírt átvizsgálásának időpontja vagy az (EU) 2017/625 rendelet 21. cikke (2) bekezdésének c) pontjában előírt hatósági ellenőrzések időpontja előtt legalább öt munkanappal a kilépési helyek illetékes hatóságainak rendelkezésére bocsátja a következő dokumentumokat:

- a) a szállítás tengeri szakaszára vonatkozó, a 2005/1/EK rendelet 10. cikkének (1) bekezdésében előírt szállítmányozói engedély másolata;
- b) nagy távolságokon való szállítás esetén a szállítás tengeri szakaszára vonatkozó, a 2005/1/EK rendelet 11. cikkének (1) bekezdésében előírt szállítmányozói engedély és vészhelyzetek esetére vonatkozó vészhelyzeti intézkedési tervek másolata.

(2) A tengeri kikötőkben található kilépési helyeken az illetékes hatóságok:

- a) ellenőrzik, hogy a 2005/1/EK rendelet 11. cikke (1) bekezdése b) pontjának iv. alpontjában előírt, vészhelyzetek esetére vonatkozó vészhelyzeti intézkedési tervek megfelelnek-e az (EU) 2023/372 végrehajtási rendelet 7. cikkében előírt követelményeknek; valamint
- b) fizikai ellenőrzés útján ellenőrzik, hogy az állatok ketrecekben való elosztása megfelel-e a 2005/1/EK rendelet I. mellékletének VII. fejezetében meghatározott, férőhelyekre vonatkozó követelményeknek.

#### 7. cikk

### **A vizsgálatok és a hatósági ellenőrzések vizuális bizonyítékai**

(1) Az e rendelet 5. cikkének (1) bekezdése szerinti vizsgálatok és hatósági ellenőrzések elvégzésekor azon tengeri kikötő szerinti tagállam illetékes hatóságai, ahol az állatokat a 2005/1/EK rendelet 20. cikkével összhangban kirakodják és berakodják, fényképeket vagy videókat készítenek a következőkről:

- a) minden olyan, a 2005/1/EK rendelet I. melléklete IV. fejezetének 1. szakaszában meghatározott építőelem vagy felszerelés, amely nem felel meg az említett szakasznak; valamint
- b) minden egyéb olyan elem, amely hiányosságokat mutat, nem felel meg a vonatkozó rendelkezéseknek, vagy valószínűleg negatívan befolyásolja az állatok jólétét.

(2) A vizsgálatok és hatósági ellenőrzések során készített, az (1) bekezdésben előírt fényképeket vagy videókat mellékelni kell a vizsgálati aktákhoz, és az illetékes hatóságoknak meg kell őrizniük azokat az állatszállító hajó jóváhagyási igazolásának érvényességi ideje alatt.

#### 8. cikk

### **Hatálybalépés és alkalmazás**

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2023. február 17-én.

*a Bizottság részéről*  
*az elnök*  
Ursula VON DER LEYEN

---

**A BIZOTTSÁG (EU) 2023/843 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE****(2023. április 17.)****egy elnevezésnek az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és földrajzi jelzések nyilvántartásába való bejegyzéséről („Rökt Vättersik” [OEM])**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági termékek és az élelmiszerek minőségrendszereiről szóló, 2012. november 21-i 1151/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 52. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1151/2012/EU rendelet 50. cikke (2) bekezdésének a) pontjával összhangban a Bizottság közzétette az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* Svédország kérelmét <sup>(2)</sup> a „Rökt Vättersik” elnevezés bejegyzésére.
- (2) A Bizottsághoz nem érkezett az 1151/2012/EU rendelet 51. cikke szerinti kifogásolási nyilatkozat, ezért a „Rökt Vättersik” elnevezést be kell jegyezni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

*1. cikk*

A „Rökt Vättersik” (OEM) elnevezés bejegyzésre kerül.

Az első bekezdésben említett elnevezés a 668/2014/EU bizottsági végrehajtási rendelet XI. melléklete <sup>(3)</sup> szerinti 1.7. osztályba (Friss hal, puhatestűek és rákfélék, valamint ezekből készült termékek) tartozó terméket jelöl.*2. cikk*Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2023. április 17-én.

*a Bizottság részéről,  
az elnök nevében,  
Janusz WOJCIECHOWSKI  
a Bizottság tagja*

<sup>(1)</sup> HL L 343., 2012.12.14., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL C 481., 2022.12.19., 8. o.

<sup>(3)</sup> A Bizottság 668/2014/EU végrehajtási rendelete (2014. június 13.) a mezőgazdasági termékek és az élelmiszerek minőségrendszereiről szóló 1151/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet alkalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról (HL L 179., 2014.6.19., 36. o.).



ISSN 1977-0731 (elektronikus kiadás)  
ISSN 1725-5090 (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió  
Kiadóhivatala  
L-2985 Luxembourg  
LUXEMBURG

HU